

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 8, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 19th day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Yakadagalahena, situate in the village Gataru, in the Matara-Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 165 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by Hali-ela tank, Eriakettia-deniya, Uddukarahena, Mililagahadeniya; on the east by Kudelludeniya, Ihaladeniya alias Singalige Ihaladeniya, Heenpangwilla, portions of Yakadagalahena, footpath, and Yondchigedeniya; on the south by Singelige Udumulla, Dawatagahadeniya, Hingurupataledeniya, Mahapangwilla, Kabarabudellakutia alias Yakadagalahena, and Paragahadeniya; on the west by Paragahawatta, footpath, and a portion of Yakadagalahena which has been encroached upon and called Delgahawatta alias Gamagewatta—appear before me at the Matara Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 20th day of November, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

කුකුළුවනට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ගඟබඩපත්තුවේ ගතාලේ යන ගම තිබෙන අක්කර 165ක් පමණ මහනැව් මේ සමඟ අමුතා තිබෙන සිරියමේ පෙනනාකාර උතුරුදිගින් හාලිඇලුවුවද, ඊරියකැවියේ දෙවියේ උඩුකරගේන සහ මිලිලගහ දෙවියද, නැගෙනහිරින් කුවිඵදෙගයද, ඉහල දෙවිය නොහොත් සින්නලියේ ඉහලදෙවියද, හීන්පත්විලද, යකඩගල හේනෙ කැලිද, අභිපාර සහ සොන්දෙහියේ දෙවියද, දකුණෙන් සින්නලියේ උඩුමුල්ලද, දවටගහ දෙවියද, හිගුරුපතාලෙ දෙවියද, මහපත්විලද, කබරබුදුල්ලෙ කුට්ටිය නොහොත් යකඩගල හේන සහ පරගහදෙවියද, බස්නාහිරින් පරගහවත්තද, අභිපාර සහ දෙල්ගහවත්ත නොහොත් ගමගේ වත්තෙහි කියා අයිති වාසිකම් කියන යකඩගල හේනෙ කැල්ලක්ද යන මෙකී සතරමාසිම තුල තිබෙන යකඩගල හේන යන ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කියාසිටින සම අය ඇතුළතම මෙවන් පටන් ගෙවන් 1897ගේ අගෝස්තු මස 19 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර කවිවේරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොයෙදුනොත් මාතර උපළුපත්තුවරය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වසී 1897ගේ නොම්මර එකේ ආඥාපනුයෙන් ලැබිතිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීමපනුයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී ගෙවන් වසී 1897ගේ නොවැම්බු මාසේ 20 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුවසන්න ඉඩමක් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දන්වමි.

බඩල්ලු. එච්. ජැක්සන්, උපළුපත්ත වමහ.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆவணிமாசம் 19 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறைகயச்சேர்ந்த கங்கபொட பத்தயில் கட்டார யென்னும் கிராமத்திலுள்ள யகடகலகேணெ யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற ஏறவும் ஏறக்குறைய 165 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது, இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப் பில் விவரிக்கப்பட்டதம்:—

எல்லை, வடக்குக்கு-காலி எலகுலமளரிய கெட்டியதெனிய உடுகாரகேணெ யிலிலககதெனிய, சீழ்க்குக்கு-கடலுதெனிய இசலதெனிய அல்லது சிங்கலிகே இகலதெனிய, கீழ்பந்நிலயகடகல கேணெயால் ஓர் பங்கு சிறு பாதையும் யொன்செகிகே தெனிய, தெற்குக்கு-சிங்கலிகே உடுமுள்ள தெவடடககதெனிய, கிங்குருபகல தெனிய, மஃபன்வில், சபாமத்தெலவே குட்டிய அல்லது யகடகலகேணெயும் பாக்கதெனிய, மேற்குக்கு-பாக்கவத்த சிறுபா தையகடகலகேணெயால் ஓர் பங்கு தெலககவத்த அல்லது கமகேவத்த. இந்த எல்லைகளுக்கு ஈடங்கிய காணிக்கு உரித்தபாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினு மிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத்தறை கச்சேரியில் செரிப்பட்டு மேற்சொ ல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்தறை உதவி அரசாட்சி யேசண்டாயிருக்கு ம் உவில்லியம் என்றி ஜாக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆஸ்து-தது முதலாம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் கொடுத் திருக்கும் தத் தவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆஸ்து கார்த்திகைமாசம் 20 ந் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய்ச் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெ ளியரந்துப்படுத்துவேன்.

டபிள்யூ. எச். ஜாக்சன், உதவி அரசாட்சி ஏசண்டி.

